

Etikai kódex



Egy szó a vezérigazgatótól

A CLAYENS 1930-as megalapítása óta megtett út tanúskodik azokról az értékekről, amelyek nap mint nap vezérelnek minket, és amelyekre növekedésünk épül.

BIZALOM. Cselekedeteinkkel és gondolkodásmódunkkal építjük a bizalmat. Partnerségben cselekszünk, tiszteletben tartjuk vállalásainkat, és ösztönözzük a kezdeményezéseket a vállalat minden szintjén.

JÓ HÍRNÉV. Hírnevünk sikerünk egyik alapvető pillére, amely mindannyiunk elkötelezettségén alapul. Példamutató magatartásra és következetes etikára épül, amelyek irányítják döntéseinket és inspirálják a fenntartható növekedés iránti ambícióinkat.

FEDDHETETLENSÉG. Kompromisszumok nélkül törekszünk arra, hogy jó példát mutassunk, és szoros kapcsolatot ápoljunk ügyfeleinkkel, minden nap őszinte és átlátható vállalati politikát alkalmazunk és tartunk fenn.

FEJLŐDÉS. Nyitottak vagyunk a világra, és a jövőre összpontosítunk, minden nap arra törekszünk, hogy fejlődjünk ügyfeleink, alkalmazottaink és részvényeseink javára, társadalmilag felelős és fenntartható módszerekkel.

Hisszük, hogy a tartós siker az etikus és felelősségteljes gyakorlatokon alapul, amelyeket üzleti tevékenységünk minden területébe integrálunk.

Ez a Kódex megtestesíti elkötelezettségünket a magas etikai normák, az átláthatóság és a feddhetetlenség iránt. Naponta iránymutatást ad nekünk a következetes, professzionális és felelősségteljes cselekvéshez.

Arra is ösztönöz minket, hogy legyünk éberek az etikai kockázatokkal szemben, és támogassuk a közös integritás kultúráját. A kollektív etika minden egyes alkalmazott bevonására épül, akiknek személyes elkötelezettsége elengedhetetlen a vállalat hírnevének és fenntarthatóságának megőrzéséhez.

Ezen alapelvek betartásával arra törekszünk, hogy aktívan hozzájáruljunk egy mindenki számára méltányosabb, fenntarthatóbb és tiszteletteljesebb jövőhöz.

Eric PISANI

A CLAYENS vezérigazgatója

A CLAYENS etikai keretrendszer: alapelvek és felelősségek

A CLAYENS Európában, Észak-Amerikában és Észak-Afrikában működik. Franciaországban található anyavállalata ambiciózus etikai célokat tűz ki maga elé, ami időnként a helyi törvényeknél szigorúbb normák alkalmazásához vezet.

A CLAYENS elkötelezett az emberi jogokra, a munkajogra, az egészségre és biztonságra, a környezetre, a zaklatás, a diszkrimináció, a csalás, a pénzmosás, a korrupció megelőzésére, a tisztességes versenyre, az adókötelezettségekre és a pénzügyi információk megbízhatóságára vonatkozó törvények szigorú betartása mellett.

Különösen az OECD, az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának, a Globális Megállapodás és a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara normáinak alapelveit követi. Etikai kódexünk és csoportutasításaink minden alkalmazottra, vezetőre és külső érdekelt félre (szolgáltatókra, tanácsadókra, beszállítókra, ügyfelekre, ügynökökre, képviselőkre, valamint a CLAYENS-szel közvetlenül vagy közvetve kapcsolatban álló harmadik félre) vonatkoznak.

Minden érdekelt félnek ugyanazokat az etikai és megfelelőségi elveket kell betartania, mint alkalmazottainknak, annak érdekében, hogy a magatartás összhangban legyen a Csoport értékeivel és követelményeivel.



Tartalom

Egy szó a vezérigazgatótól	2. oldal
A CLAYENS etikai keretrendszere: alapelvek és felelőségek	3. oldal
➤ AZ ETIKA MINDENKI ÜGYE: EGYÉNI ÉS KOLLEKTÍV FELELŐSSÉG	5. oldal
Az Ön felelősége CLAYENS alkalmazottként	5. oldal
Az Ön felelősége CLAYENS vezetőként	6. oldal
<i>Gondos kezelés és zéró tolerancia a toxicitással szemben</i>	7. oldal
Üzleti partnerek: a közös követelmények alapja	8. oldal
<i>Bizalom ápolása ügyfeleinkkel</i>	8. oldal
<i>Kapcsolatfelvétel felelős beszállítókkal és alvállalkozókkal</i>	8. oldal
Belső és külső ellenőrzés	10. oldal
➤ TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK BETARTÁSA	11. oldal
Megállapodások és egyetértések a versenytársakkal	11. oldal
A korrupció és a csalás megelőzése	11. oldal
A pénzmosás megelőzése	13. oldal
Az összeférhetetlenség megelőzése	14. oldal
Sokszínűség és esélyegyenlőség	14. oldal
Ajándékokra és meghívókra vonatkozó szabályzat	16. oldal
Személyes adatok védelme	18. oldal
➤ CLAYENS RIASZTÁSINDÍTÁSI ELJÁRÁS	19. oldal
Ki jelenthet szabálysértést?	19. oldal
Milyen típusú cselekményeket lehet bejelenteni?	19. oldal
Jelentsen egy eseményt	20. oldal
Riasztásfeldolgozás	20. oldal
A visszaélést bejelentők védelme	21. oldal
Személyes adatok védelme	21. oldal
➤ KÖVETKEZTETÉS	22. oldal
Tudatosság és hozzáférhetőség	22. oldal
A meg nem felelés következményei	22. oldal

Az etika mindenki ügye: egyéni és kollektív felelősség

Az etika alapvető pillér, amely strukturálja munkánkat és interakcióinkat. Megtestesíti a felelősségteljes, átlátható és tiszteletteljes cselekvés iránti kollektív elkötelezettséget egy egészséges és fenntartható szakmai környezet megteremtése érdekében. Ez a közös követelmény vezérli mindennapi cselekedeteinket, messze túlmutatva az egyszerű szabályozási kötelezettségeken.

Az etika azon erkölcsi elvek és értékek összességére utal, amelyek cselekedeteinket irányítják, még írott szabályok hiányában is. Az integritáson, a becsületességen, mások tiszteletén és a jó magaviseleten alapul.

Bármely szabálysértés fegyelmi szankciókat von maga után a munkavállalóval szemben, a vállalat leányvállalatainak belső szabályzataival és a hatályos helyi törvényekkel összhangban.



Az Ön felelőssége CLAYENS alkalmazottként

Minden alkalmazottnak el kell olvasnia az Etikai Kódexet, meg kell értenie annak következményeit, és alkalmaznia kell az abban foglalt irányelveket. Ismerniük kell a CLAYENS visszaélés-jelentési eljárását, valamint minden más jelentési rendszert, és tudniuk kell használni azokat, az országukban hatályos törvényeknek és rendeleteknek megfelelően.

Együttműködőként az Ön felelősségi köre a következőket foglalja magában:

- Szigorúan tartsa be a CLAYENS belső szabályait, valamint a vonatkozó törvényeket és szabványokat.
- Minden döntésében és cselekedetében feddhetetlenül és józan ésszel járjon el.
- Soha ne hozza a CLAYENS-t illegális, tiltott vagy etikátlan helyzetbe, különösen kerülje a zaklatást, a csalást, a korrupciót vagy a pénzmosást.
- Kerüljön minden olyan viselkedést, még látszatában is, amely károsíthatja a vállalat imázsát vagy hírnevét.

- Kerüljön minden összeférhetetlenséget, legyen az valós, látszólagos vagy vélt, személyes érdekei és szakmai kötelezettségei között.
- Ne hozzon olyan döntést, amit nem tud nyíltan elmagyarázni a kollégáinak, a feletteseinek vagy a hozzá közel állóknak.
- Minden gyanús helyzetet, vagy a belső eljárásoknak nem megfelelő helyzetet haladéktalanul jelenteni kell az illetékes személyeknek.
- Ne hozzon olyan döntést, amely árthat a CLAYENS hírnevének vagy megfelelőségének.

Az Etikai Kódex bármilyen megsértése szankciókat vonhat maga után, mind Önre, mint alkalmazottra, mind a CLAYENS-re nézve.



Ha bármilyen kétsége vagy kérdése van, forduljon vezetőjéhez vagy a HR-vezetőjéhez.

Az Ön felelőssége CLAYENS vezetőként

A CLAYENS vezetőjeként kulcsszerepet tölt be, amely túlmutat az egyéni felelősségi körén. Meg kell testesítenie és fenn kell tartania a vállalat értékeit azáltal, hogy biztosítja, hogy csapatai teljes mértékben megértsék és betartsák az Etikai Kódexet.

Vezetőként a főbb feladatai közé tartozik:

- Alaposan ismerje az Etikai Kódexben és a kapcsolódó ajánlásokban tárgyalt témákat.
- Gondoskodjon arról, hogy a kockázatkezelési folyamatok világosan kommunikálva, megértve és alkalmazva legyenek a szervezetében.
- Tájékoztassa alkalmazottait és szükség esetén a CLAYENS nevében eljáró partnereit a Kódex alapelveiről, a belső utasításokról, valamint a vonatkozó törvényekről és szabályozásokról.
- Ösztönözze és támogassa a CLAYENS riasztási eljárás alkalmazását a csapatában.
- Gondoskodjon arról, hogy csapatai teljes mértékben tájékozottak legyenek az Etikai Kódexről és a vállalati irányelvekről.
- Azonnal jelenteni kell minden problémás vagy szabálytalan helyzetet az illetékes személyeknek, például a felső vezetésnek vagy a HR-osztálynak.
- Proaktívan azonosítsa a csalással, korrupcióval, pénzmosással, zaklatással és egyéb szabálytalanságokkal kapcsolatos kockázatokat szolgáltatásai és tevékenységei során, majd hajtsa végre a szükséges intézkedéseket ezek megelőzésére és kijavítására.
- Az érintett felekkel együttműködve határozza meg és hajtsa végre a feltárt problémák megoldásához szükséges korrekciós intézkedéseket.

✓ Együttérző kezelés és zéró tolerancia a toxicitással szemben

A CLAYENS nem tűri a mérgező viselkedést, mint például a zaklatást, a megfélemlítést vagy a bántalmazó vezetést. Vezetőként felelőssége, hogy a tiszteleten, a meghallgatáson és a pártatlanságon alapuló vezetést ösztönözze.

PÉLDA

Egy vezető, aki igazságtalanul fenyegeti az alkalmazottját, vagy megalázza őt kollégái előtt, mérgező viselkedést tanúsít. Az ilyen típusú viselkedést jelenteni kell és büntetni kell.

Ezzel szemben az a vezető, aki rendszeresen szervez egyéni interjúkat, hogy megértse alkalmazottai nehézségeit, és megfelelő megoldásokat javasoljon, például képzést vagy a munka átszervezését, a gondoskodó vezetést testesíti meg.

Bármely alkalmazott, aki mérgező viselkedés áldozata vagy tanúja, teljes titoktartás mellett, a megtorlástól való félelem nélkül használhatja az alábbiakban leírt NAVEX riasztási eljárást.

A CLAYENS elkötelezett amellett, hogy minden vezetőjét gondoskodó vezetési képzésben részesítse.



Üzleti partnerek: közös követelményrendszer

✓ **Bizalom ápolása ügyfeleinkkel**

A CLAYENS elkötelezett amellett, hogy minden ügyfelét becsületesen és tisztességesen kezelje, méretüktől vagy iparáguktól függetlenül. A Csoport minőségi termékeket és szolgáltatásokat kínál, amelyek minden ügyfél egyedi igényeire szabottak.

A bizalmi kapcsolat a közös felelősségvállaláson alapul: a CLAYENS igyekszik betartani kötelezettségeit, miközben elvárja ügyfeleitől az etikus viselkedést, a megbízható információk szolgáltatását és a kötelezettségeik teljesítését. Ez a kölcsönösség elengedhetetlen a tartós és kiegyensúlyozott partnerségek kiépítéséhez.

A bizalmas vagy érzékeny információkat szigorúan védeni kell, és csak akkor oszthatók meg, ha azokat kifejezetten engedélyezzük, a vonatkozó törvényeknek megfelelően.



PÉLDA

Egy alkalmazott soha nem oszthatja meg az ügyfél adatait jogosulatlan harmadik féllel, még belsőleg sem, kivéve, ha ez egy küldetés végrehajtásához szükséges, és a titoktartási szabályokat tiszteletben tartják.

✓ **Kapcsolatfelvétel felelős beszállítókkal és alvállalkozókkal**

A beszállítók és alvállalkozók elengedhetetlenek a CLAYENS által ügyfeleinek kínált termékek és szolgáltatások minőségéhez. Megbízhatóságuk közvetlenül befolyásolja az ügyfelek elégedettségét és a Csoport hírnevét.

A CLAYENS elkötelezett a kölcsönös tiszteleten, az átláthatóságon és az etikus üzleti gyakorlaton alapuló tartós kapcsolatok kiépítése iránt. Az alkalmazottaknak a tisztesség, a tisztességes verseny elveinek, valamint a Csoport jogi és etikai normáinak betartása szerint kell kiválasztaniuk és irányítaniuk ezeket a partnereket.

A beszerzési döntések objektív értékelésen alapulnak, meghatározott kritériumok alapján: ár, minőség, teljesítmény, átfutási idők és az igényeknek való megfelelés. Az ellátási lánc egyensúlyának és biztonságának megőrzése érdekében el kell kerülni az egyetlen beszállítótól való túlzott függőséget.

PÉLDA

Ha ajándékot vagy meghívást kap egy beszállítótól, a munkavállalónak be kell tartania a belső szabályokat a nem megfelelő befolyás kockázatának elkerülése érdekében.

A kenőpénzek vagy illegális kifizetések szigorúan tilosak.

A CLAYENS megköveteli beszállítóitól és alvállalkozóitól, hogy betartsák az összes vonatkozó törvényt, valamint a Clayens Beszállítói Magatartási Kódexét (Felelős Beszerzési Charta), amely különösen a következőket tartalmazza:

- Az emberi jogok tiszteletben tartása és a biztonságos munkakörülmények,
- A korrupció elleni küzdelem és a versenyjog betartása,
- Környezetvédelem,
- Minden vonatkozó előírás betartása.



További információkért lásd a Clayens Beszállítói Magatartási Kódexét (Felelős Beszerzési Charta).

Új beszállító kiválasztásakor a CLAYENS kérheti munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági gyakorlatának értékelését, valamint írásbeli kötelezettségvállalást a Beszállítói Magatartási Kódexünk és az Etikai Kódexünk betartására.

A Csoport rendszeres ellenőrzéseket hajt végre, különösen a Belső Ellenőrzési Bizottságon keresztül, hogy biztosítsa ezen kötelezettségvállalások betartását a szerződéses kapcsolat teljes időtartama alatt.



Belső és külső ellenőrzés

A belső kontroll egy alapvető rendszer, amely lehetővé teszi a vezetés és a vállalat minden szintje számára, hogy biztosítsa a pénzügyi és működési információk megbízhatóságát, valamint a törvények és a belső szabályozások betartását. Minden szervezet felelős a kontroll megvalósításáért és nyomon követéséért.

A rendszer hatékonyságának felügyelete érdekében a CLAYENS létrehozott egy belső ellenőrzési bizottságot. Ez a bizottság központi szerepet játszik az eljárások értékelésében, a kockázatok azonosításában, a fejlesztések ajánlásában és annak biztosításában, hogy a legjobb gyakorlatokat alkalmazzák minden szervezetnél. Emellett kapcsolattartóként is működik a vezetés, az operatív csapatok és a külső auditorok között.

A független auditorok által végzett külső ellenőrzés a számlák és folyamatok megfelelőségének és átláthatóságának ellenőrzésével teszi teljessé ezt a rendszert.



Minden alkalmazott személyesen felelős az általa elkészített vagy bevitt dokumentumok és adatok minőségéért és pontosságáért, és azokat a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell megőriznie. Mindenkinek gondoskodnia kell arról, hogy a megadott információk teljesek, pontosak és a megadott határidőn belül közölve legyenek.

Bármilyen csalárd manipuláció szigorúan tilos. A csalás, mint például az okmányhamisítás, a sikkasztás vagy a jogosulatlan tranzakciók, súlyos etikai vétségnek minősül, és súlyos büntetéseket vonhat maga után.

Törvények és rendeletek betartása

A CLAYENS feddhetetlenségéről szóló hírnevét a vonatkozó törvények, rendeletek és egyéb kötelezettségek betartása alapozza meg, függetlenül attól, hogy vállalatunk melyik országban működik. Ez az alapvető elkötelezettség tükröződik a gyakorlatunkat szabályozó és a kifogástalan magatartást biztosító egyértelmű és lényeges szabályokban. A következő lista nem teljes.

Megállapodások és egyetértések a versenytársakkal

A verseny a vállalatok közötti szabad és tisztességes versengést jelenti a legjobb termékek vagy szolgáltatások kínálata érdekében. A versenyjog garantálja ezt a tisztességességet, amely a CLAYENS, ügyfelei és a társadalom javát szolgálja. E törvények szigorú betartása kötelező, polgári és büntetőjogi következmények terhe mellett.

A CLAYENS egyetlen alkalmazottja sem vehet részt olyan versenytársakkal kötött megállapodásokban, amelyek célja az árak rögzítése, a pályázati felhívások torzítása, a piac felosztása, a termelés korlátozása, illetve az ügyfelek vagy beszállítók bojkottálása. A bizalmas információk megosztása a versenytársakkal szintén tilos, mivel ez a versenyjog megsértését jelenti.

PÉLDA

Érzékeny információk cseréje: Tilos bizalmas adatokat, például értékesítési haszonkulcsokat, termelési költségeket vagy üzleti stratégiákat megosztani a versenytársakkal.

A CLAYENS szigorúan tiltja ezeket a gyakorlatokat, és az éberséget, valamint a rendszeres képzést ösztönzi a kockázatok felismerése és megelőzése érdekében.



A korrupció és a csalás megelőzése

A korrupció jogtalan előny közvetlen vagy közvetett felajánlása, ígérese vagy elfogadása egy döntés befolyásolása vagy előnyben részesítés érdekében. A csalás szándékos megtévesztés, amelynek célja illegális vagy tisztességtelen előny megszerzése.

A CLAYENS szigorúan tiltja az illegális gyakorlatokat. Az alkalmazottak semmilyen körülmények között, sem közvetlenül, sem közvetve nem adhatnak, ígérhetnek, engedélyezhetnek vagy fogadhatnak el juttatásokat, legyenek azok pénzügyi, anyagi vagy bármilyen egyéb jellegűek, köztisztviselőknek, politikai képviselőknek, ügyfeleknek, potenciális ügyfeleknek vagy bármely más személynek azzal a céllal, hogy kereskedelmi előnyt vagy preferenciális elbánást szerezzenek. Ez a tilalom mindenféle juttatásra vonatkozik, beleértve a közvetítőkön, harmadik feleken vagy családtagokon keresztül nyújtott juttatásokat is, a szabályok bármilyen formájának megkerülésének megakadályozása érdekében.

A Csoport teljes mértékben betartja a nemzetközi törvényeket, beleértve az Egyesült Államok külföldi korrupcióellenes törvényét (FCPA) és az OECD-egyezményt. Minden leányvállalatnak be kell tartania a vonatkozó helyi törvényeket is. Semmilyen előnyt nem szabad felajánlani vagy elfogadni tranzakció megszerzése vagy fenntartása érdekében, illetve köz- vagy magántisztviselők – akár valós, akár vélt – befolyásra irányuló felhívására válaszul.

 *A leginkább kitett részlegeknek (beszerzés, értékesítés, pénzügy, szerződéskezelés) fokozott éberséget kell tanúsítaniuk ezekkel a kockázatokkal szemben.*

A CSALÁS PÉLDÁI

- Egy alkalmazott költségelszámolást nyújt be egy üzleti étkezésről, amely indokolatlan személyes költségeket tartalmaz.
- A pénzügyi jelentés adatainak szándékos megváltoztatása a veszteség elrejtése vagy az eredmények mesterséges javítása érdekében.
- Céges pénzeszközök engedély nélküli felhasználása személyes vásárlásokhoz.
- Fiktív munkaórák rögzítése a munkaidő-nyilvántartásokban a díjazás indokolatlan növelése érdekében.

Mindezen esetekben elengedhetetlen a közölt információk pontosságának és átláthatóságának tiszteletben tartása, valamint a gyanús viselkedés bejelentése a riasztási eljáráson keresztül.

A KORRUPCIÓ PÉLDÁI

- Nagy összegű kifizetés vagy ajándék felajánlása egy köztisztviselőnek egy szerződés gyorsabb megszerzése vagy egy adminisztratív eljárás megkönnyítése érdekében.
- Sport- vagy kulturális eseményre szóló jegyek felajánlása egy ügyfél vezetőjének abban a reményben, hogy befolyásolja az üzleti döntést.
- Személyes juttatások (ajándékok, utazás, szolgáltatások) elfogadása a beszállítótól a pályázatok során nyújtott kedvezményes bánásmódért cserébe.
- Együttműködés egy olyan közvetítővel, aki azt ígéri, hogy kapcsolatait felhasználva szerződéseket szerez, anélkül, hogy ellenőrizné tevékenységének jogszerűségét vagy átláthatóságát.

A CLAYENS szigorúan tiltja ezeket a gyakorlatokat, és az éberséget, valamint a rendszeres képzést ösztönzi a kockázatok felismerése és megelőzése érdekében.

 *Ha bármilyen kétsége vagy kérdése van, forduljon vezetőjéhez vagy a HR-vezetőjéhez.*

A pénzmosás megelőzése

A CLAYENS alkalmazottai semmilyen körülmények között sem vehetnek részt, sem közvetlenül, sem közvetve, olyan műveletekben, amelyek célja a pénzeszközök illegális eredetének eltitkolása, vagy a bűncselekményekből származó tőke legális pénzügyi rendszerbe történő bevezetésének elősegítése. Ez magában foglalja különösen a jogellenes tevékenységekből származó pénzeszszegek átutalását, átváltását vagy felhasználását, a vonatkozó törvények megsértésével.

A kockázatoknak leginkább kitett részlegek közé tartozik a pénzügy, a számvitel, a beszerzés, az értékesítés, valamint az ügyfél- és külső partnerkapcsolatok. Fokozott éberségre van szükség a gyanús vagy szabálytalan tranzakciók felderítéséhez.

A CLAYENS szigorúan tiltja a pénzmosás minden formáját, és elkötelezett a szigorú ellenőrzések bevezetése mellett a kockázat megelőzése érdekében.

Végül, a Csoport elkötelezett amellett, hogy rendszeresen képezze minden alkalmazottját, hogy jobban megértsék a pénzmosási mechanizmusokat, a figyelendő figyelmeztető jeleket és a betartandó jogi kötelezettségeket.

A PÉNZMOSÁS PÉLDÁI

- Készpénzfizetés elfogadása az ügyféltől a pénz forrásának ellenőrzése nélkül, különösen, ha az összeg szokatlan vagy aránytalan a szerződéshez képest.
- Komplex vagy szokatlan pénzügyi tranzakciók végrehajtása egyértelmű indok nélkül, például nemzetközi átutalások magas kockázatú országokba egyértelmű üzleti indíték nélkül.
- Több bankszámla használata a befolyt pénz valódi forrásának eltitkolására.
- Olyan vészjelzések figyelmen kívül hagyása, mint például a hamisított szerződéses dokumentumokat vagy az ügyfeleket, akik nem hajlandók jogos információkat megadni személyazonosságukról vagy vállalkozásukról.

Alapvető fontosságú, hogy a pénzügyi, beszerzési és értékesítési osztályok alkalmazottai továbbra is éberek maradjanak, jelentsenek minden gyanús tranzakciót, és kövessék a CLAYENS által biztosított képzést.



Ha bármilyen kétsége vagy kérdése van, forduljon vezetőjéhez vagy a HR-vezetőjéhez.



Az összeférhetetlenség megelőzése

Az összeférhetetlenség veszélyeztetheti a döntések objektivitását és minőségét. A CLAYENS-nél minden alkalmazottnak kerülnie kell minden olyan helyzetet, amely összeférhetetlenséget teremthet, vagy annak látszatát keltheti személyes érdekei (vagy szerettei érdekei) és a Csoport érdekei között.

Hasonlóképpen, egy alkalmazott nem tárgyalhat közvetlenül ügyféllel, beszállítóval, ügynökkel, tanácsadóval vagy más harmadik féllel, ha neki vagy egy családtagjának érdekeltsége van az adott vállalatban. Ebben az esetben az átláthatóság elengedhetetlen: az alkalmazottnak tájékoztatnia kell a helyzetet a vezetőjéről, és írásbeli felmentést kell kérnie.

Végül tilos elfogadni bármely olyan munkát vagy külső tevékenységet, amelyet beszállító, ügyfél vagy versenytárs kínál fel, és amely veszélyeztetheti a CLAYENS-nél végzett feladatok ellátása során a teljesítményt vagy a pártatlanságot. Minden külső szakmai tevékenységet közölni kell a vezetőjével értékelés céljából.

PÉLDA

Ha egy alkalmazott a munkaidején kívül szabadúszóként kíván dolgozni egy beszállítónál, először tájékoztatnia kell a vezetőjét, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincs összeférhetetlenség, illetve hogy az nem befolyásolja a CLAYENS-nél végzett munkáját.

 *A leginkább kitett részlegeknek (beszerzés, értékesítés, pénzügy, szerződéskezelés) fokozott éberséget kell tanúsítaniuk ezekkel a kockázatokkal szemben.*

Sokszínűség és esélyegyenlőség

A CLAYENS alkalmazottainak szigorúan be kell tartaniuk a törvényeket és szabályozásokat, amelyek tiltják az életkor, faj, nem, etnikai származás, nemzetiség, vallás, egészségi állapot, fogyatékosság, családi állapot, szexuális irányultság, politikai vagy filozófiai vélemények, szakszervezeti tagság vagy bármely más védett tulajdonság alapján történő megkülönböztetést.



PÉLDA

Egy állásinterjú során a toborzónak kizárólag a jelölt készségeire és tapasztalataira kell összpontosítania, kerülve a magánéletére, életkorára vagy meggyőződésére vonatkozó kérdéseket. Hasonlóképpen tilos a jelentkezést fogyatékosság alapján elutasítani, és ésszerű intézkedéseket kell tenni.



A CLAYENS elkötelezett a fogyatékkal élők integrációjának és folyamatos foglalkoztatásának előmozdítása iránt.

PÉLDA

Egy mozgáskorlátozott alkalmazott kérheti a földszinti elhelyezést vagy a munkaterületének átalakítását. A vállalat vállalja ezen átalakítások tanulmányozását és megvalósítását.

A CLAYENS nem tűri el a szexuális, fizikai vagy erkölcsi zaklatás, megfélemlítés, kényszerítés vagy üldöztetés semmilyen formáját alkalmazottaival szemben. Minden olyan alkalmazottnak, aki ilyen viselkedés tanúja vagy áldozata, haladéktalanul értesítenie kell a HR osztályt. A jóhiszeműen visszaélést jelentő alkalmazottal szemben semmilyen megtorlást nem tolerálunk.

PÉLDA

Ha egy alkalmazottat áldozata egy kollégája nem megfelelő megjegyzéseinek vagy ismételt sértéseinek, akkor jelentenie kell azt a HR osztálynak, akik bizalmas vizsgálatot indítanak.

A toborzásnak, a kompenzációnak és az előléptetéseknek kizárólag a készségeken és a teljesítményen kell alapulniuk.

PÉLDA

Az előléptetés nem történhet személyes preferenciák, például családi vagy baráti közelség alapján, hanem egyértelműen meghatározott objektív kritériumok alapján.



A CLAYENS nagyra értékeli a sokszínűséget, és rendszeresen szervez tudatossági képzéseket a tudattalan előítéletekről.



Ha bármilyen kétsége vagy kérdése van, forduljon vezetőjéhez vagy a HR-vezetőjéhez.

További információkért lásd a Humánerőforrás-politikát.

Ajándékokra és meghívókra vonatkozó szabályzat

A CLAYENS-nél az alkalmazottak nem jogosultak elfogadni:

- Ajándékokat, akár készpénzben, akár természetben, beleértve az ingyenes vagy kedvezményes termékeket, szolgáltatásokat és bármilyen egyéb juttatást vagy szívességet.
- Meghívásokat, például étkezések, italok, szórakozás, sportesemények, utazások, látogatások, tartózkodások, szemináriumok, konferenciák vagy bármilyen más vendéglátás, amelyért a címzett nem a szokásos piaci értéket fizeti.

A CLAYENS ragaszkodik ahhoz, hogy minden üzleti döntés kizárólag objektív kritériumokon alapuljon, mint például a termékek vagy szolgáltatások versenyképessége, teljesítménye és minősége, rejtett előnyök vagy összeférhetetlenség miatti befolyás nélkül.

Ennek ellenére a CLAYENS elismeri, hogy egyes kultúrákban a szimbolikus ajándékok cseréje gyakori. Így egy alkalmazott kivételesen elfogadhat egy mérsékelt értékű ajándékot vagy szimbolikus meghívást, amelynek értéke nem haladja meg a személyenként 50 eurót (vagy annak helyi megfelelőjét), feltéve, hogy később egy hasonló gesztussal viszonyozhatja.

Szigorúan tilos közvetlenül vagy rokon közvetítésével bármilyen ajándékot, pénzt, kölcsönt vagy meghívást elfogadni vagy felajánlani üzleti döntés befolyásolása céljából.

Ha protokolláris, udvariassági vagy egyéb okokból egy alkalmazottnak nagyobb értékű ajándékot vagy meghívást kell felajánlania vagy elfogadnia, erről előzetesen tájékoztatnia kell egysége vezetőjét.



ELFOGADHATÓ PÉLDÁK

- Egy beszállító tollat vagy kulcstartót kínál egy szakkiállításon. Ez az ajándék alacsony szimbolikus értékű, gond nélkül elfogadható.
- Egy ügyfél meghívja egy kollégáját egy üzleti ebédre, amelynek értéke személyenként legfeljebb 50 euró, hogy megvitassanak egy folyamatban lévő projektet. A kolléga elfogadhatja a meghívást, feltéve, hogy később hasonló étkezést tud felajánlani viszonzásul.

PÉLDA A JELENTÉSTÉTELRE ÉS AZ ENGEDÉLY KÉRÉSÉRE

Egy beszállító felajánlja, hogy meghív egy alkalmazottat egy VIP sporteseményre, akinek a jegyára meghaladja a 100 eurót. Az alkalmazottnak értesítenie kell a vezetőjét, és engedélyt kell kérnie az ajánlat elfogadása előtt.

TILTOTT PÉLDÁK

- Egy alkalmazott meghívást kap egy all-inclusive utazásra egy potenciális ügyféltől, azzal a nyilvánvaló céllal, hogy befolyásolja a vásárlási döntését. A meghívás elfogadása tilos, és el kell utasítani.
- Egy beszállító készpénzt vagy személyi kölcsönt kínál egy alkalmazottnak. Az ilyen típusú ajándék szigorúan tilos, és azonnal jelenteni kell.



✔ Viselkedésmód, amit el kell fogadni

- ✔ Ha jelentős értékű ajándékot vagy meghívást kínálnak Önnek: udvariasan utasítsa vissza, a CLAYENS Etikai Kódexére hivatkozva.
- ✔ Ha az elfogadás szükséges a durvának vélt viselkedés elkerülése érdekében:
 - Fogadja el a CLAYENS nevében, tájékoztassa, hogy jelenteni fogja a feletteseknek, és pontosítsa, hogy a jövőben nem lesz lehetőség ilyen ajándékok elfogadására.
 - Jelentse az ajándékot/meghívást a HR-vezetőjének, a saját felettesének vagy a vezetőség egy tagjának.
 - Kerülje a döntéshozatali folyamatban való részvételt azzal, hogy elmagyarázza a kilépése okait.
 - Ha lehetséges, ossza meg az ajándékot az alkalmazottakkal, vagy adja át a vezetőségnek igazságos elosztásra (pl. tombolán).
 - Ha jogosult ajándékot vagy meghívást felajánlani, és ezt meg is kívánja tenni, győződjön meg arról, hogy az megfelel a CLAYENS és a kapcsolattartója szabályainak, és hogy azt a felettese vagy a vezetőség egy tagja jóváhagyta.



Ha bármilyen kétsége vagy kérdése van, forduljon vezetőjéhez vagy a HR-vezetőjéhez.

Személyes adatok védelme

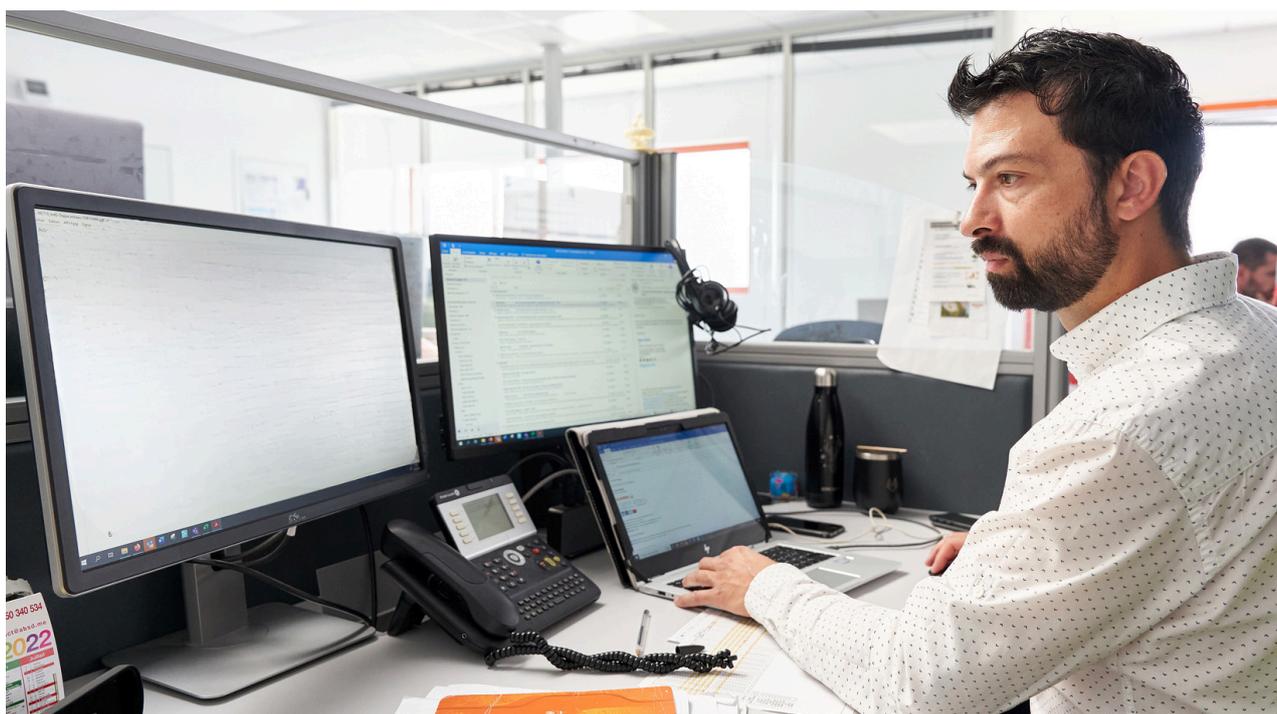
A CLAYENS és minden alkalmazottja elkötelezett az Általános Adatvédelmi Rendelet (GDPR) és a személyes adatok bizalmas kezelésére és védelmére vonatkozó összes kapcsolódó törvény és szabályozás szigorú betartása mellett. Ezek a szabályok mind az alkalmazottak adataira, mind harmadik felek (ügyfelek, beszállítók, partnerek) adataira vonatkoznak.

A személyes adatokhoz való hozzáférés a szükségesség és arányosság elvével összhangban azon alkalmazottakra korlátozódik, akiknek a munkaköri feladatai ezt kifejezetten megkövetelik. A hozzáférési jogok kiosztása a felelősségi körök és az adatkezelés tényleges szükségessége alapján történik.

A CLAYENS biztosítja, hogy személyes adatokat csak akkor közöl harmadik felekkel, ha az feltétlenül szükséges, és mindig a jogi kötelezettségeknek megfelelően, különösen azáltal, hogy biztosítja, hogy ezek a harmadik felek garantálják a GDPR-nak megfelelő védelmi szintet.

PÉLDA

- Ne osszon meg ügyfél- vagy alkalmazotti információkat nem biztonságos e-mailben vagy jogosulatlan személyekkel.
- Védje a bizalmas adatokat tartalmazó dokumentumokat jelszavakkal vagy korlátozott hozzáféréssel.
- Kizárólag a konkrét feladat végrehajtásához szükséges adatokat gyűjtsön, tájékoztatva az érintetteket jogaikról (hozzáférés, helyesbítés, törlés).
- Azonnal jelentse a feltételezett személyesadat-incidenst a NAVEX platformon vagy a HR osztálynak.



CLAYENS riasztásindítási eljárás

A CLAYENS elérhetővé tett egy visszaélés-bejelentési rendszert, amely minden, a tevékenységeiben részt vevő személy számára elérhető. Ez a rendszer garantálja a titoktartást, az anonimitást, az adatvédelmet és az egyes bejelentések tisztességes feldolgozását, összhangban a Sapin II törvénnyel, az 1937/2019/EK európai irányelvvel, valamint az egyes leányvállalatainkra vonatkozó helyi és nemzetközi jogszabályokkal.

Ki jelenthet szabálysértést?



A Csoport riasztórendszerének célja:

- Minden állandó vagy ideiglenes alkalmazott (ideiglenes munkavállalók, munkatanulmányi programban részt vevő diákok), valamint a gyakornokok
- Szolgáltatók, alvállalkozók, beszállítók, ügyfelek, helyi lakosság, nem kormányzati szervezetek, partnerek vagy bármely külső érdekelt fél, országtól vagy funkciótól függetlenül

Milyen típusú cselekedeteket vagy viselkedéseket lehet jelenteni?

- Az Etikai Kódex bármilyen megsértése
- Bármilyen törvény- vagy rendeletsértés
- És konkrétan a következő tényekre:
 - emberi jogok, gyermek munka
 - csalás, korrupció, pénzmosás
 - erkölcsi vagy szexuális zaklatás
 - munkahelyi egészségvédelem és biztonság
 - a diszkriminációról
 - a személyes adatok védelméről
 - nemzetközi embargók és szankciók
 - vagy bármely bűncselekmény vagy szabálysértés, amelyet észleltek vagy gyanítottak

Esemény jelentése

A riasztások továbbíthatók:

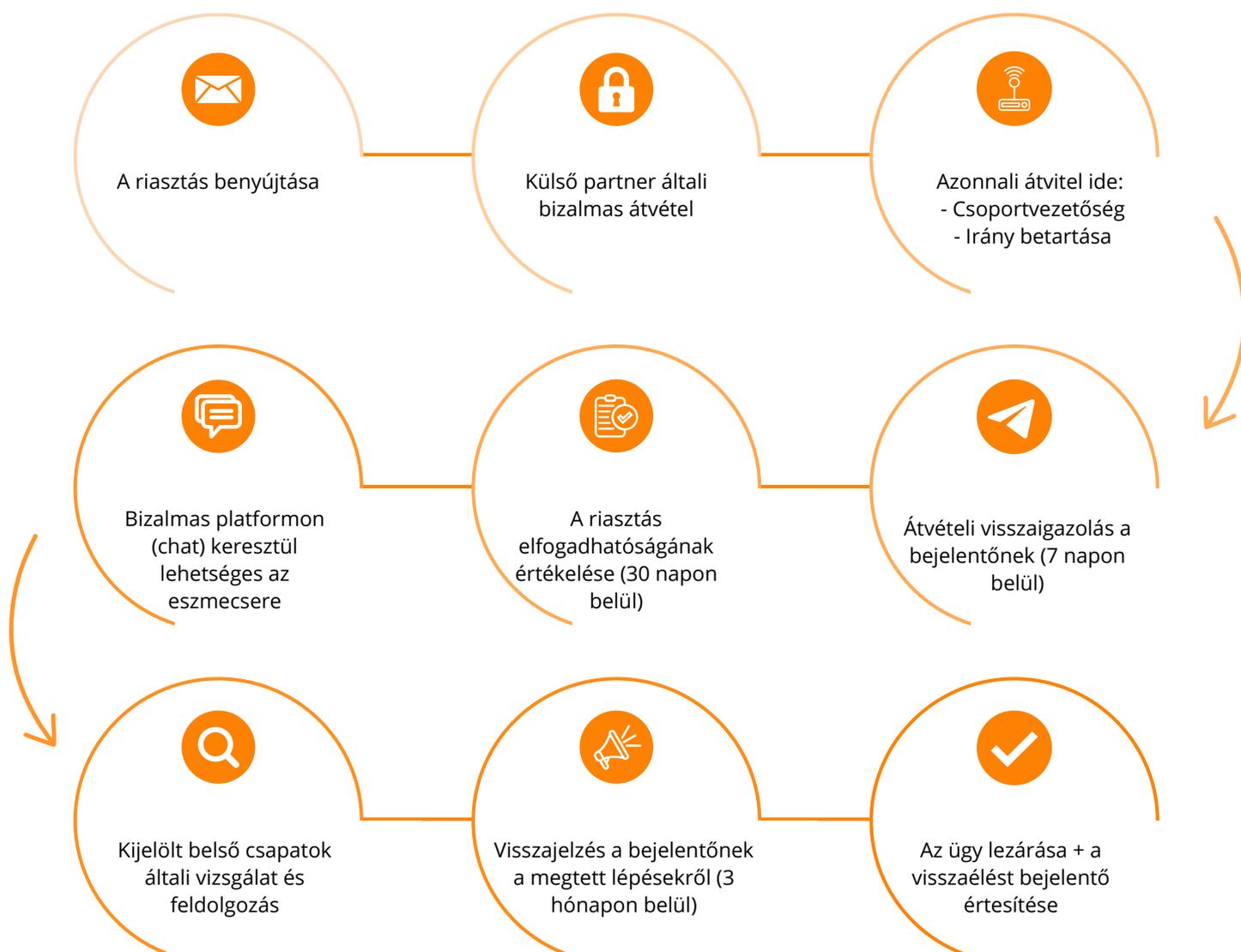
- Névtelenül vagy névvel, a bejelentő választásától függően
- A Csoporton belül használt összes nyelven
- Független külső szolgáltató által kezelt biztonságos platformunkon keresztül, amely a következő linken keresztül érhető el: [Incidens bejelentése](#)

➤ vagy az alábbi QR-kód beolvasásával:



A titoktartás szigorúan garantálja a visszaélést bejelentő személyazonosságát, az érintett személyeket és a továbbított dokumentumokat.

Riasztásfeldolgozás



A visszaélést bejelentők védelme

A CLAYENS teljes körű védelmet garantál mindenkinek, aki jóhiszeműen és közérdekből bejelent egy ügyet, még akkor is, ha a bejelentett tények a vizsgálat után sem bizonyítottak. A bejelentővel szemben semmilyen szankciót, megfélemlítést, diszkriminációt, megtorlást vagy jogtalan elbocsátást nem tolerálunk.

Azonban minden rosszindulatú, hamis vagy rosszhiszemű bejelentés fegyelmi szankciókat vagy jogi eljárást vonhat maga után.



Személyes adatok védelme

A jelentéseket az Általános Adatvédelmi Rendeletnek (GDPR) megfelelően dolgozzuk fel. A megőrzési időszakok a riasztás jellegétől függenek:

HELYZET	SZAVATOSSÁGI IDŐ	MOTÍVUM
Elfogadhatatlan vagy nem követett riasztás	Legfeljebb 2 hónappal az értékelés után	A minimalizálás elvének tiszteletben tartása
Riasztás, amely vizsgálatot indít	Akár 6-12 hónappal a zárás után	Monitoring és korrekciós intézkedések
Szankciókhoz vagy eljárásokhoz vezető riasztás	Akár 5 évig (vagy törvényileg hosszabb ideig)	Jogi megfelelés és archiválás



Ha bármilyen kétsége vagy kérdése van, forduljon vezetőjéhez vagy a HR-vezetőjéhez.

Következtetés

Tudatosság és hozzáférhetőség

A CLAYENS Etikai Kódexe könnyen elérhető minden alkalmazott számára az intraneten keresztül, és kifüggesztve található leányvállalatainkban. A Csoport weboldalán is elérhető, lefordítva az összes leányvállalat nyelvére.

Az etikai értékek és elvek világos szabályokra, irányelvekre, folyamatokra, eljárásokra és iránymutatásokra vannak lebontva. Ezek megértése és alkalmazásuk biztosítása érdekében speciális képzés tárgyát képezik.

Az új alkalmazottakat a csapathoz való csatlakozásuk pillanatától kezdve tájékoztatjuk és betanítjuk ezekre az alapelvekre a betanulási folyamat során. Rendszeres kommunikációt is biztosítunk a csapatok elkötelezettségének fenntartása érdekében.

A meg nem felelés következményei

Minden alkalmazott felelős azért, hogy ő és kollégái teljes mértékben betartsák a Csoport Etikai Kódexét és irányelveit. Ezen szabályok be nem tartása súlyos következményekkel járhat mind az érintett személyekre, mind a CLAYENS hírnevére, üzleti kapcsolataira és pénzügyi helyzetére nézve.

Bármely szabálysértés fegyelmi szankciókat von maga után az alkalmazottal szemben, a belső szabályzatoknak és a helyi törvényeknek megfelelően.

A tények súlyosságától függően a CLAYENS fenntartja a jogot, hogy polgári vagy büntetőeljárást indítson, és minden szükséges belső intézkedést megtegyen érdekei védelme és alapelveinek betartása érdekében.

 *A folyamatos fejlődés érdekében ezt az etikai kódexet a vállalat legfrissebb, 2024 októberi kockázattérképével frissítettük.*